

С О Г Л А Ш Е Н И Е

МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ФЕДЕРАТИВНОЙ СОВЕТСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И НАРОДНЫМ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ МОНГОЛИИ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ДРУЖЕСТВЕННЫХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ РОССИЕЙ И МОНГОЛИЕЙ.

В виду того, что все прежние договоры и соглашения, заключенные между бывшим царским правительством России и вынужденным к тому его коварной и захватнической политикой бывшим правительством Автономной Монголии, вследствие создавшегося в обоих странах нового положения, утратили свою силу, то ныне Народное Правительство Монголии с одной стороны и Правительство Российской Социалистической Федеративной Советской Республики - с другой, - движимые искренними стремлениями к свободному содружеству и сотрудничеству между их обоими соседними народами, решили вступить с этой целью в переговоры, для чего назначили своими уполномоченными:

Правительство Российской Социалистической Федеративной Советской Республики - Сергея Ивановича ДУХОВСКОГО

Бориса Филипповича ГЕЦ

и Народное Правительство Монголии - ДАНЗАНА

СУХЭ-БАТОРА

ЦЕРЕН-ДОРЖИ

ЭРДЕНИ ЧЕОНОН ВАН ШИРНИН ДАМДИНА

каковые, после обмена полномочиями, признанных составленными в надлежащей форме и должном порядке, согласились о ниже следующем:

Статья 1.

Правительство Российской Социалистической Федеративной Советской Республики признает Единственным Законным Правительством Монголии Народное Правительство Монголии.

Статья 2.

Народное Правительство Монголии признает единственной законной властью России Правительство Российской Социалистической Федеративной Советской Республики.

Статья 3.

Обе договаривающиеся Стороны взаимно обязуются:

I/ не допускать на своей территории образования или пребывания правительств, организаций, групп или отдельных лиц, ставящих своей целью борьбу против другой стороны или свержение ее правительства и правительств союзных с ней государств, а также не допускать на своей территории мобилизацию или добровольную вербовку как своих граждан, так и граждан иных государств, в ряды армий, враждебных другой из Сторон;

2/ воспретить, приняв все меры недопущения, ввозить в пункты своей территории и на территорию союзных с ними государств или провозить через них оружие, принадлежащее или предназначенное каким либо организациям, борющимся прямо или косвенно против одной из Сторон, и могущее быть использованным им для этой борьбы.

Статья 4.

Правительство Российской Социалистической Федеративной Советской Республики посылает своего Полномочного Представителя в столицу Монголии и своих Консулов в города: Кобдо, Улясутай и Алтан-Булак и в другие, по соглашению с Народным Правительством Монголии.

Статья 5.

Народное Правительство Монголии посылает своего Полномочного Представителя в столицу Российской Социалистической Федеративной Советской Республики, а также своих Консулов в пограничные Округа России, по соглашению с Правительством Российской Социалистической Федеративной Советской Республики.

Статья 6.

Государственная граница между Россией и Монголией имеет быть установлена Специальной Комиссией, образованной на основании особого Соглашения между Правительством Российской Социалистической Федеративной Советской Республики и Народным Правительством Монголии, имеющего последовать в возможно ближайшем времени.

Статья 7.

Граждане каждой из договаривающихся Сторон, пребывающие на территории другой Стороны, пользуются правами и несут обязанности наравне с пребывающими там гражданами наиболее благоприятствуемой страны.

Статья 8.

Судебная власть каждой из Договаривающихся Сторон будет распространяться, как в делах гражданских, так и уголовных, на находящихся на ее территории граждан другой Договаривающейся Стороны, причем Стороны, руководствуясь высокими принципами цивилизации и гуманности, отвергают применение судебными, следственными и иными своими органами каких-либо карательных или следственных мер, причиняющих физическое страдание или унижающих нравственное состояние человека.

Обе Стороны, вместе с тем, признают, что в случае предоставления одною из Сторон гражданам какой-либо третьей страны особых льгот и преимуществ в области уголовной юрисдикции, судебного разбирательства и исполнения судебных решений, эти льготы и преимущества автоматически распространяются и на граждан другой Договаривающейся Стороны.

Статья 9.

Граждане обоих договаривающихся Сторон при ввозе и вывозе из пределов другой страны товаров, предназначенных для торговли, уплачивают установленные узаконениями страны пошлины с тем, что таковые не должны пре-

вышать пошлин, взимаемых за ввоз и вывоз тех же товаров с граждан наиболее благоприятствуемой страны.

Статья IO.

Российское Советское Правительство, идя на-встречу мудрым **мероприятиям** Народного Правительства Монголии, в деле организации, **независимого** от захватнических тенденций мирового империализма, почтово-телеграфного обмена, необходимого для культурного развития трудящихся масс Монголии, - безвозмездно передает в полную собственность Монгольского народа принадлежащие Российской Республике и находящиеся в пределах Монголии здания телеграфных контор с имеющимся в них телеграфным оборудованием.

Статья II.

Принимая во внимание всю важность урегулирования вопросов о почтово-телеграфных сношениях между Россией и Монголией, а также передачи телеграфной корреспонденции транзитом через Монголию, в целях укрепления завязывающихся культурных и экономических взаимоотношений между народами обеих стран Стороны улавливаются, что по сему предмету будет в возможно скором времени заключено специальное соглашение.

Статья I2.

Народное Правительство Монголии заявляет о признании за российскими гражданами, владеющими в Монголии участками земли или постройками, тех же прав владения, аренды, занятия участков под постройки и о применении тех же способов взыскания налогов, арендной платы и иных платежей и в тех же размерах, какие признаны и применяются или будут признаны и будут применяться в отношении граждан наиболее благоприятствуемого государства.

Статья I3.

Настоящее Соглашение, составленное в 2-х экземплярах на русском и монгольском языках, вступает в силу с момента его подписания.

Учинено в Москве "5" ноября тысяча девятьсот двадцать первого года по европейскому летоисчислению, а по монгольскому "6" числа Десятой Луны Многими Возведенного Одиннадцатого Года.

С. Дудовский
Лористену

蒙古国政府
代表
署名